

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ДНР  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Кафедра технического иностранного языка

**ПРОГРАММА  
ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ  
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

Образовательный уровень «Магистр»

Для всех направлений подготовки

Приём 2018 года

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Программа вступительного экзамена в магистратуру по немецкому языку ориентирована на Общеввропейские рекомендации и рассчитана на то, что изучение иностранного языка в ДОННТУ для большинства студентов заканчивается на 1 курсе (96 часов) письменным экзаменом по ЧТЕНИЮ и ПИСЬМУ, уровень сложности которых ориентирован на **B1**.

Приближение к указанному уровню означает, что степень владения иностранным языком различается по видам речевой деятельности, причем формирование пассивных навыков, таких как ЧТЕНИЕ и ПИСЬМО, происходит в пределах уровней от A2 до B2, а активных, ГОВОРЕНИЕ и АУДИРОВАНИЕ, от A1 до B1.

Эти уровни могут быть углублены и расширены за счет дисциплины по выбору студента (3-8 семестры очной формы обучения). Таким образом возможно достичь B1 или B2 в ЧТЕНИИ и ПИСЬМЕ и значительно приблизиться к B1 в АУДИРОВАНИИ и ГОВОРЕНИИ. К сдаче вступительного экзамена по немецкому языку допускаются студенты как с базовым (обязательным), так и с продвинутым уровнем знаний. Вступительный экзамен состоит из трех письменных частей.

В них включены:

- **Часть 1: «ЧТЕНИЕ»**

-понимание связного текста.

- **Часть 2: «ЯЗЫКОВЫЕ СТРУКТУРЫ»**

-грамматические конструкции (морфология, синтаксис), орфографические особенности немецкого языка, правила правописания.

- **Часть 3: «ПИСЬМО»**

написание писем, заметок, связного текста по опорным словам.

### 1. ЧТЕНИЕ

Темы, которые рассматриваются:

-статьи из периодических изданий научно-популярной и общеделовой направленности;

-письма (личные, официально-деловые, полу деловые);

-объявления, расписание (занятий, движения транспорта);

-программы (телевизионные, радио и проч.);

-личные заметки, сообщения.

Навыки:

-читать тексты, построенные на знакомом языковом материале,

-понимать содержание прочитанного на уровне догадки;

-способность понимать значительное число фразеологических выражений;

-находить необходимую информацию в текстах разнопланового характера;

-просматривать текст или серию текстов с целью поиска необходимой информации.

## 2. ЯЗЫКОВЫЕ СТРУКТУРЫ

### Навыки:

- владение лексикой по указанной теме на уровне B1;
- владение грамматическими структурами уровня A2-B1;
- владение правилами правописания (умлаут, дифтонги, буквосочетания, длина и краткость гласных, иностранные и заимствованные слова, имена собственные).

## 3. ПИСЬМО

### Темы, которые рассматриваются:

- письма официального или частного характера, статьи, анкеты, деловые и личные сообщения.

### Навыки:

- писать письма, используя формулы речевого этикета, с изложением новостей, рассказом об отдельных фактах и событиях, с личными комментариями по заданной теме, описанием планов на будущее и побуждением партнера по переписке предоставить аналогичную информацию;
- передать информацию в коротком письме (E-Mail) соответствующего образца или в произвольной форме;
- переписать информацию из телефонной книги, справочника, расписания движения;
- передать простые деловые сообщения (с точным указанием времени и места);
- написать короткий текст о важном событии, описать планы на будущее.

**В соответствии с Общевропейскими рекомендациями к обучению иностранным языкам, на экзамене не допускается пользование словарями и любыми другими, в том числе и электронными носителями информации. Критерии оценки иноязычной компетенции студентов базируется на дескрипторах Общевропейских рекомендаций относительно соответствующего уровня владения иностранным языком.**

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ЗАДАНИЙ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ.

### 1. ЧТЕНИЕ (Время – 45 мин.)

1.1 Тест на понимание содержания прочитанного текста (Объем текста примерно 2000 печатных знаков). Текст содержит знакомый языковой материал, значение незнакомых слов раскрывается на основе догадки, пояснений и комментариев.

1.2 Тест на понимание содержания прочитанного (Оценить утверждения, как «верно» или «не верно»; заполнить пропуски недостающей информацией из текста; соединить части предложения на основе прочитанного материала).

## 2. ЯЗЫКОВЫЕ СТРУКТУРЫ (Время – 45 мин.)

- Грамматические структуры: типы предложений: утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные, порядок слов в них.
- Рамочная конструкция в немецком предложении.
- Основные средства выражения отрицания: **kein, nicht**;
- Выражения отрицания с помощью **niemand, nicht**.
- Безличные предложения с **man, es**.
- Предлоги, требующие **Akkusativ, Dativ, Akkusativ и Dativ**.
- Управление глаголов.
- Склонение прилагательных.
- Степени сравнения прилагательных и наречий.
- Числительные (количественные, порядковые).
- Местоимения: личные, притяжательные, указательные, неопределенные, неопределенно-личные ("**man**").
- Инфинитивные конструкции: основные случаи употребления инфинитива с **zu, без zu**, инфинитивные обороты **um zu + Infinitiv**; распознавание при чтении оборотов **statt...zu + Infinitiv, ohne...zu + Infinitiv**.
- Признаки глаголов в наиболее употребительных временных формах действительного и условного наклонения в активном и пассивном залоге: **Präsens, Perfekt, Futurum, Präteritum**.
- Спряжения глаголов (модальных, сильных, слабых) в **Präsens, Präteritum**; эквиваленты модальных глаголов: **haben / sein + zu + Infinitiv**.
- Употребление **Konjunktiv** для выражения нереального желания (условия).

### 2.1 Тест по лексике :

- Заполнение пропусков в связном тексте. Выбор ответа из предложенных вариантов.

### 2.2 Тест по грамматике:

- Выбор правильной формы слова в связном тексте.

### 2.3 Тест по правописанию:

- Поиск орфографических ошибок в отдельных предложениях. Выбор верного утверждения.

## 3. ПИСЬМО (Время – 45 мин.)

- Написание иноязычного текста заданного содержания:
- Официальное письмо от 100 слов, письменная информация в виде заметок к опорным словам
- Раскрытие содержания связного текста (ответы на вопросы).

Продолжительность экзамена:

ЧТЕНИЕ – 45 мин.

ЯЗЫКОВЫЕ СТРУКТУРЫ – 45 мин.

ПИСЬМО – 45 мин.

Максимально 135 мин. (3 академических часа)

### **3. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ**

1. Содержательность: соответствие теме, раскрытие темы.
2. Когерентность: логичность изложения, четкость структуры.
3. Лексическая адекватность: использование лексики в соответствии с коммуникативным намерением.
4. Грамматическая и орфографическая корректность.

#### Структура экзамена по немецкому языку:

##### **1. ЧТЕНИЕ**

1.1 Количество заданий по чтению – 10 тестов.

(оценка предложенного утверждения как «верно», «не верно»).

МАХ – 20 баллов.

1.2 Заполнить пропуски предложенными словами из текста по смыслу - 5 пропусков.

МАХ – 10 баллов.

1.3 Количество заданий по фразеологии – 5 тестов (пословицы, поговорки, обороты речи)

Подобрать и соединить части одного утверждения из двух столбцов.

МАХ – 10 баллов.

Всего МАХ – 40 баллов.

На выполнение заданий отведено **45 минут**.

##### **2. ЯЗЫКОВЫЕ СТРУКТУРЫ**

2.1 Количество заданий лексике – 10 тестов.

(Выбор правильного ответа из 3-х предложенных.)

МАХ – 10 баллов.

2.2 Количество заданий по грамматике – 10 лексических единиц.

(Выбор правильной формы слова.)

МАХ – 10 баллов.

2.3 Количество заданий по орфографии - 10 заданий, выбор орфографически верного утверждения.

МАХ – 10 баллов.

Всего МАХ – 30 баллов.

На выполнение заданий отведено **45 минут**.

##### **3. ПИСЬМО**

3.1 Официальное письмо (Объем от 100 слов.)

Соблюдение 5-ти структурных параметров письма:

1. Отправитель: имя, адрес; дата: город, число.

2. Получатель: фирма, адрес; тема.

3. Приветствие

4. Завершающая фраза

5. Подпись

МАХ – 5 баллов.

Написание письма с учетом 5-ти предложенных опорных заданий.

МАХ – 25 баллов

Всего МАХ – 30 баллов.

На выполнение заданий отведено **45 минут**.

**ИЛИ:**

3.2 Заметки-дополнения к 10 опорным тезисам

(МАХ – 10 баллов).

3.3 Ответы на 10 вопросов

(МАХ – 20 баллов).

Всего МАХ – 30 баллов.

На выполнение заданий отведено **45 минут**.

В таблице показано распределение максимально возможных баллов по видам речевой деятельности.

№	Виды речевой деятельности	Максимально возможный балл	Процентное значение от общего количества
1	Чтение	$20\text{б} + 10\text{б} + 10\text{б} = 40\text{б}$	40%
2	Языковые структуры	$10\text{б} + 10\text{б} + 10\text{б} = 30\text{б}$	30%
3	Письмо	$30\text{б}$ или $5\text{б} + 25\text{б} = 30\text{б}$	30%
	Всего	100	100%

**Максимальное количество баллов- 100.**

**К конкурсному рассмотрению допускаются работы от 60 баллов.**

#### 4. ЛИТЕРАТУРА

1. Im Beruf.  
(für alle, die aus beruflichen Gründen Deutsch lernen)
  - Kursbuch.- 92 Seiten.- 101190-1.
  - Audio-CD zum Kursbuch.- 76 Min. – 161190-3
  - Arbeitsbuch.- 192 Seiten.- 131190-2.
2. Grammatik und Wörter lernen.- Rennate Luscher: - 64 Seiten.- 091741-9.
3. Schprüchwörter und Redewendungen aus aller Welt. DUDEN:- 128 Seiten.- 791735-1.
4. Landeskunde aktiv. – Oliver Bayerlein: -
  - Kursbuch.- 128 Seiten.-181741-1.
  - Audio-CD.- 60 Min.- 201741-4.
  - Lehrerhandbuch.- 80 Seiten.- 191741-8.
5. Leichte Tests Deutsch als Fremdsprache B1.- Johannes Schumann: - 148 Seiten.- 001664-8.
6. Wortschatzboxen Deutsch als Fremdsprache.- Varion Techmer/Lili Marlen Brill: - 600 Karten Begleitheft, 24 Seiten.- 207915-3.
7. Fit fürs Zertifikat B1. – Johannes Gerbes/Frauke van der Werff: - 152 Seiten.- 201651-6.
8. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache /Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch/ Sprachniveau A2+.- Anne Buscha, Szilvia Szita.- 257 Seiten.
9. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache /Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch/ Sprachniveau B1+.- Anne Buscha, Szilvia Szita.- 264 Seiten.
10. Themen1,2 aktuell. Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch+Arbeitsbuch von Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller, Helmut Müller
11. Schreiben in Alltag und Beruf. Intensivtrainer A2/B1 von Christian Seiffert ISBN: 9/8-3-468-49156-6